

多言語で HP を確認するには



こちらの手順で厚生労働省 HP の言語切り替えができます。現在は英語、中国語（簡体字及び繁体字）、韓国語に対応しております。

<https://www.mhlw.go.jp/index.html>

(厚生労働省 HP)

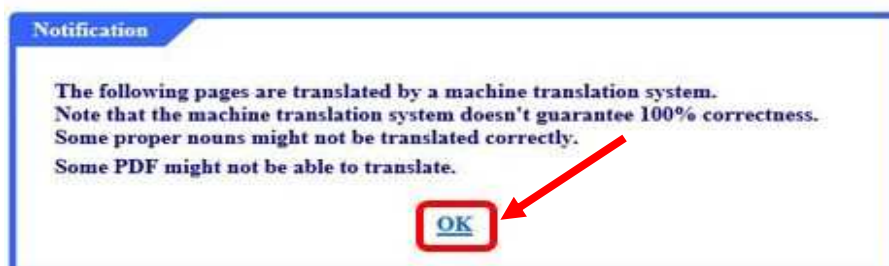
- ・厚生労働省 HP の左上の「言語切替」のタブをクリック



- ・言語が選べます



- ・各言語でお知らせができますので、お読みになり下部をクリックください。
(※画像は英語です)





- ページが選んだ言語に変わります。

Linguistic change English ?

Change in the text size Standard Big Special-sized English site

Braille download Site reading support tool start (Help)

ひと、暮らし、みらいのために

厚生労働省 Ministry of Health, Labour and Welfare

Home

Custom search Search

To a body. Question desk Good question Site map Place by the national participation

I look for it according to the theme.	Report and public relations	About a policy.	About Ministry of Health, Labour and Welfare.	Statistics information and white paper	Decrees of jurisdiction	Application, recruitment and information disclosure
---------------------------------------	-----------------------------	-----------------	---	--	-------------------------	---

! Please see here about new-style coronavirus related pneumonia in China Kohoku Ministry Wuhan city.

There is general information about a compensation system to a family of a Hansen's disease former patient.

About the recruitment situation of the accident volunteer in the devastated area for number 19 of typhoon.

There is general information to the person who had superior operations by an old Eugenic Protection Act.

Everybody who are medical clinic and a pharmacy about On-line qualification confirmation of health coverage. A

オンライン資格確認の

Disaster-related information

The additional benefit which are employment and workers' accident compensation insurance, etc. which affect work statistical survey every month The registration form by which it's for address information and simple calculation tool click here for the detailed of other ones of employment insurance

How to check HP by multi-lingual



A linguistic change in Ministry of Health, Labour and WelfareHP can be done by this procedure. It corresponds to English, Chinese and Korean at present.

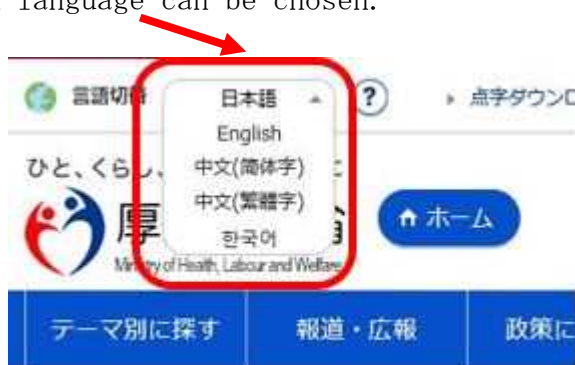
<https://www.mhlw.go.jp/index.html>

(Ministry of Health, Labour and WelfareHP)

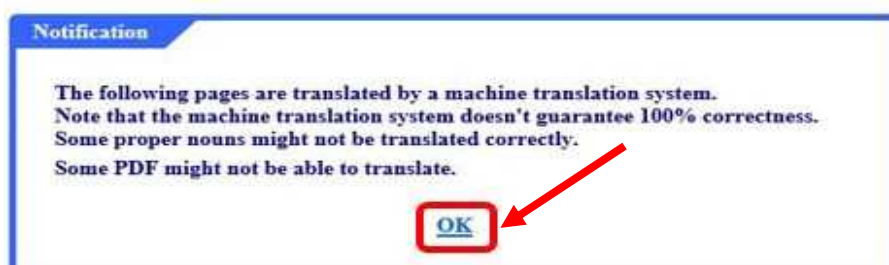
A tab of "linguistic change" in the upper left in Ministry of Health, Labour and Welfare HP is clicked.



A language can be chosen.



News goes out by each language, so please read and click the lower part. (A※ picture is English.)



※厚生労働省ホームページ（機械翻訳後）から引用

A page changes to a chosen language.

Linguistic change English ?

Change in the text size Standard Big Special-sized English site

Braille download Site reading support tool start (Help)

ひと、暮らし、みらいのために

厚生労働省 Home

Ministry of Health, Labour and Welfare


Custom search Search

▼ To a body. ▶ Question desk ▶ Good question ▶ Site map ▶ Place by the national participation

I look for it according to the theme.	Report and public relations	About a policy.	About Ministry of Health, Labour and Welfare.	Statistics information and white paper	Decrees of jurisdiction	Application, recruitment and information disclosure
---------------------------------------	-----------------------------	-----------------	---	--	-------------------------	---

⚠

- ▶ [Please see here about new-style coronavirus related pneumonia in China Kohoku Ministry Wuhan city.](#)
- ▶ [There is general information about a compensation system to a family of a Hansen's disease former patient.](#)
- ▶ [About the recruitment situation of the accident volunteer in the devastated area for number 19 of typhoon.](#)
- ▶ [There is general information to the person who had superior operations by an old Eugenic Protection Act.](#)



オンライン資格確認の

▶ Everybody who are medical clinic and a pharmacy about On-line qualification confirmation of health coverage. A

▶ **Disaster-related information**

▶ The additional benefit which are employment and workers' accident compensation insurance, etc. which affect work statistical survey every month The registration form by which it's for address information and simple calculation tool click here for the detailed of other ones of employment insurance

多言語確認 HP, 不过

以这边的次序厚生劳动省 HP 的语言转换能。现在与英语, 中文, 韩语相对应着。



单击厚生劳动省 HP 左面上的「语言转换」的 tab。

<https://www.mhlw.go.jp/index.html>

(厚生劳动省 HP)

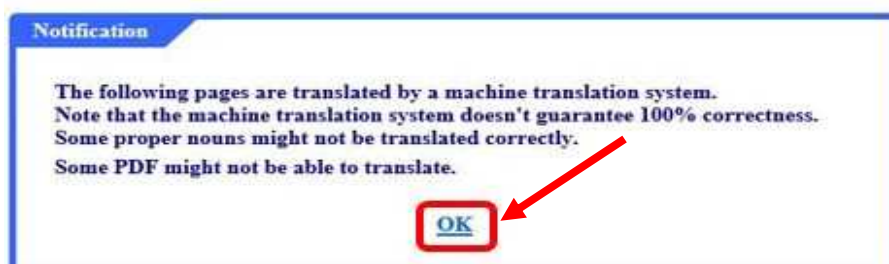


语言能选。



因为因各语言出现告知, 变成念给下部单击。

(※图像是英语)



※厚生労働省ホームページ (機械翻訳後) から引用

页变成选择的语言。

Linguistic change English ?

Change in the text size Standard Big Special-sized English site

Braille download Site reading support tool start (Help)

ひと、暮らし、みらいのために

厚生労働省 Ministry of Health, Labour and Welfare

Home

Custom search Search

To a body. Question desk Good question Site map Place by the national participation

I look for it according to the theme.	Report and public relations	About a policy.	About Ministry of Health, Labour and Welfare.	Statistics information and white paper	Decrees of jurisdiction	Application, recruitment and information disclosure
---------------------------------------	-----------------------------	-----------------	---	--	-------------------------	---

! Please see here about new-style coronavirus related pneumonia in China Kohoku Ministry Wuhan city.

There is general information about a compensation system to a family of a Hansen's disease former patient.

About the recruitment situation of the accident volunteer in the devastated area for number 19 of typhoon.

There is general information to the person who had superior operations by an old Eugenic Protection Act.

Everybody who are medical clinic and a pharmacy about On-line qualification confirmation of health coverage. A

オンライン資格確認の

Disaster-related information

The additional benefit which are employment and workers' accident compensation insurance, etc. which affect work statistical survey every month The registration form by which it's for address information and simple calculation tool click here for the detailed of other ones of employment insurance

多言語確認 HP, 不過

以這邊的次序厚生労働省 HP 的語言轉換能。現在與英語, 中文, 韓語相對應著。



<https://www.mhlw.go.jp/index.html>

(厚生労働省 HP)

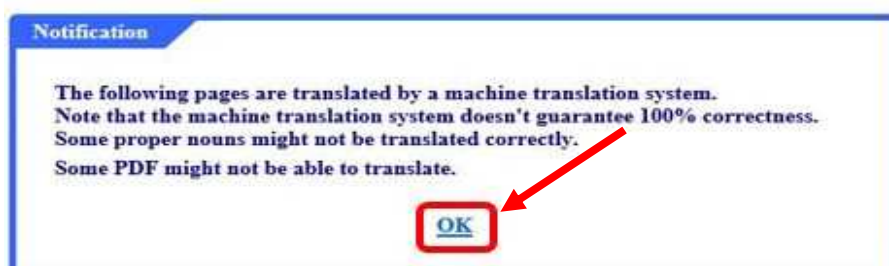
單擊厚生労働省 HP 左面上的「語言轉換」的 tab。



語言能選。



因為因各語言出現告知, 變成念給下部單擊。(※圖像是英語)



※厚生労働省ホームページ (機械翻訳後) から引用

頁變成選擇的語言。

Linguistic change English ?

Change in the text size Standard Big Special-sized English site

Braille download Site reading support tool start (Help)

ひと、暮らし、みらいのために

厚生労働省 Ministry of Health, Labour and Welfare Home

Custom search Search

I look for it according to the theme.	Report and public relations	About a policy.	About Ministry of Health, Labour and Welfare.	Statistics information and white paper	Decrees of jurisdiction	Application, recruitment and information disclosure
---------------------------------------	-----------------------------	-----------------	---	--	-------------------------	---

!

- ▶ [Please see here about new-style coronavirus related pneumonia in China Kohoku Ministry Wuhan city.](#)
- ▶ [There is general information about a compensation system to a family of a Hansen's disease former patient.](#)
- ▶ [About the recruitment situation of the accident volunteer in the devastated area for number 19 of typhoon.](#)
- ▶ [There is general information to the person who had superior operations by an old Eugenic Protection Act.](#)



オンライン資格確認の

▶ Everybody who are medical clinic and a pharmacy about On-line qualification confirmation of health coverage. A

▶ **Disaster-related information**

The additional benefit which are employment and workers' accident compensation insurance, etc. which affect work statistical survey every month The registration form by which it's for address information and simple calculation tool click here for the detailed of other ones of employment insurance

HP 를 확인하고 싶습니다만



이쪽의 순서로 후생 노동성 HP 의 언어변경을 할 수 있습니다. 현재는 영어, 중국어, 한국어에 대응하고 있습니다.

<https://www.mhlw.go.jp/index.html>

후생 노동성 HP 의 좌측위의 「언어변경」의 탭을 클릭. (후생 노동성 홈페이지)

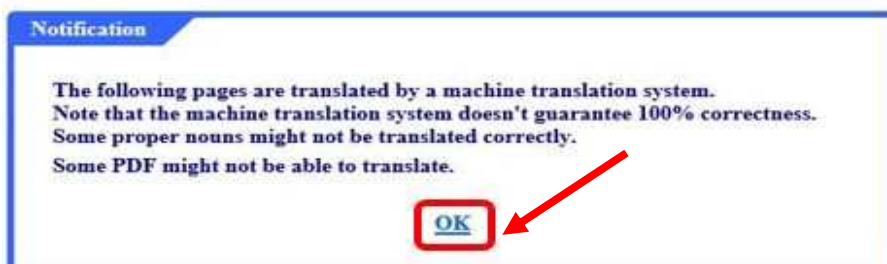


언어를 선택할 수 있습니다



각 언어에서 알림이 나오므로, 읽어서 하부를 클릭해 주세요.

(※이미지는 영어입니다)



※厚生労働省ホームページ（機械翻訳後）から引用

페이지가 선택한 언어로 변합니다.

Linguistic change English ?

Change in the text size Standard Big Special-sized English site

Braille download Site reading support tool start (Help)

ひと、暮らし、みらいのために

厚生労働省 Ministry of Health, Labour and Welfare

Home

Custom search Search

To a body. Question desk Good question Site map Place by the national participation

Look for it according to the theme.	Report and public relations	About a policy.	About Ministry of Health, Labour and Welfare.	Statistics information and white paper	Decrees of jurisdiction	Application, recruitment and information disclosure
-------------------------------------	-----------------------------	-----------------	---	--	-------------------------	---

! Please see here about new-style coronavirus related pneumonia in China Kohoku Ministry Wuhan city.

There is general information about a compensation system to a family of a Hansen's disease former patient.

About the recruitment situation of the accident volunteer in the devastated area for number 19 of typhoon.

There is general information to the person who had superior operations by an old Eugenic Protection Act.

Everybody who are medical clinic and a pharmacy about On-line qualification confirmation of health coverage. A

Disaster-related information

The additional benefit which are employment and workers' accident compensation insurance, etc. which affect work statistical survey every month The registration form by which it's for address information and simple calculation tool click here for the detailed of other ones of employment insurance

オンライン資格確認の

新型コロナウイルス関連情報

スマートフォンのアプリ「Safety tips」や「NHK WORLD - JAPAN」、日本政府観光局の公式 Twitter「Japan Safe Travel」、WHO（World Health Organization）の「Novel coronavirus (2019-nCoV)」で新型コロナウイルスの新しい情報や、近くの病院の情報を見ることができます。

◎ 「Safety tips」



for Android



for iPhone

◎ 「NHK WORLD - JAPAN」



for Android



for iPhone

◎ 「Japan Safe Travel」

<https://twitter.com/JapanSafeTravel>

◎ 「Novel coronavirus (2019-nCoV) (WHO)」

English : <https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019>Chinese : <https://www.who.int/zh/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019>

English



Chinese

みなさんへ (厚生労働省からの お知らせ)

○ 新しい コロナウイルスの 病気は、 日本では まだ 広がって
いません。

○ みなさんは、 かぜや インフルエンザと 同じように、 次のこと
を することが 大切です。

- ・ 手を よく洗う。
- ・ マスクを する。

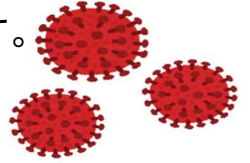
○ 中国の 武漢市から 来た 人や、 武漢市から 来た 人に 会
った人は、 もし、 せきが 出たり、 熱が あるときは、 マスク
を してください。 そして、 保健所に 電話をしたあとで、 病院
へ 行ってください。

○ 病院へ 行ったら、 武漢市から 来たこと、 武漢市から 来た
人に 会ったことを、 病院の 人に 言ってください。

厚生労働省の ページに 2月6日に 書いてある 新しい コロナウイルスの 病気の 質問と 答えを、 法務省が やさしい日本語で 書きました。

質問1 コロナウイルスとは どのような ウイルスですか。

答 熱や せきが 出る 病気の 原因になる ウイルスです。
6種類あって、 重い 病気になる ウイルスも あります。



質問2 新しい コロナウイルスの 病気は、 人から 人へ うつるのですか。

答 うつることも あります。ただ、 新しい コロナウイルスの 病気は、 日本では まだ 広がっていません。

みなさんは、 かぜや インフルエンザと 同じように、 次のことを することが 大切です。

- ・ 手を よく洗う。
- ・ マスクを する。



質問3 新しい コロナウイルスは 動物から うつるのですか。

答 ペットからは うつりません。

質問4 ウイルスが うつってから 何日たつと、 病気に なるのですか。

答 わかっていません。 長くて 14日くらいです。

質問5 熱や せきが 出ていない人から 新しいコロナウイルスの 病気が うつりますか。

答 今のところ よくわかりません。ふつう ウイルスの 病気は 熱や せきが 出ているときに うつりやすいです。

質問6 病気に ならないためには、 どうしたらいいですか。

答 次のことを することが 大切です。

- ・ 手を よく洗う。
- ・ マスクを する。
- ・ アルコールで 手などを ふく。



質問7 濃厚接触とは何ですか。

答 病気の人と 近くで（2メートルくらい）話しをしたり 触ったり することです。

質問8 コロナウイルスの 病気は どの 病院に 行ったら いい ですか。

答 2週間の 間に 湖北省へ 行ったことがある人や、 病気の人 と 濃厚接触があった人で、 熱や せきがある人は、 保健所に 電話をして、 相談してください。

それ以外の 人は、 お近くの 病院に 行ってください。

